



# Zientzialekuak

Aranzadi Zientzia Elkartearen ondare naturala eta kulturala ikertzen, kudeatzen eta gizarteratzen dugu. Hori dena kontuan hartuta, udaleku hauetan, **bost egunen** zehar Bergarako Elosu auzoaren inguruko mendiak ezagutuko ditugu. Aranzadiko ikertzaileekin zientziaren hainbat alor landuko ditugu.

Horrela, landare, anfibio eta narrasti eta beste intsektu batzuk identifikatzen ikasiko dugu. Zerua bereizten ikasiko dugu eta Elosu-Plazentzia estazio megalitikoa deskubrituko dugu. Azkenik, Geoparkean egongo gara eta gure planetaren historia errepasatuko dugu.

**Udalekuak 12 eta 16 urte bitarteko gazteentzat dira, zientzia, natura eta historiarekiko interes, sentsibilitate eta jakin-min berezia dutenentzat.**

En la Sociedad de Ciencias Aranzadi investigamos, gestionamos y socializamos el patrimonio natural y cultural. Por todo ello, en estas colonias, durante **cinco días** conoceremos los montes que rodean el barrio de Elosu de Bergara. Con investigadores de Aranzadi trabajaremos diferentes campos de la ciencia.

Así, aprenderemos a identificar especies de plantas, anfibios y reptiles y otros insectos. Conoceremos el cielo y descubriremos la estación megalítica Elosu-Plazentzia. Por último, en la visita al Geoparque repasaremos la historia de nuestro planeta.

**Unos udalekus que están dirigidos a jóvenes de entre 12 y 16 años que tengan especial interés, sensibilidad y curiosidad por la ciencia, la naturaleza y la historia.**

### Abuztuaren 29tik irailaren 2ra

Del 29 de agosto al 02 de septiembre

Izen emate data: Abuztuaren 12a arte  
Fecha de inscripción: Hasta el 12 de agosto

Izen emateak / Inscripciones: 943466142.

Izen-ematearen hurrenkeraren arabera osatuko dira zerrendak. 15 pertsonako bi talde osatuko dira, 30 plaza guztira. Aranzadi Zientzia Elkartearen autobus bat irtengoda eta izena emandakoak Aterpetxera eramango ditu.

Las listas se formarán por orden de inscripción. Se crearán dos grupos de 15 personas, un total de 30 plazas. Saldrá un autobús de la Sociedad de Ciencias Aranzadi y trasladará a los inscritos hasta el albergue.

Prezioa / Precio: 300 €

# Datak / Fechas

ABUZTUAREN 29tik IRAILAREN 2ra  
Del 29 de AGOSTO al 2 de SEPTIEMBRE

	ASTELEHENEA LUNES	ASTEARTEA MARTES	ASTEAZKENA MIÉRCOLES	OSTEGUNA JUEVES	OSTIRALA VIERNES
GOIZETX MAÑANA	Iritsiera + aurkezpena / Llegada + presentación	Ornitología / Ornitología	Historiaurreko arkeología / Arqueología prehistórica	Herpetología / Herpetología	Geología + Astronomía / Geología + Astronomía
ARRATSALDEZ TARDE	Botanika Botánica	Entomología / Entomología	Historiaurreko arkeología / Arqueología prehistórica	Herpetología / Herpetología	Buelta etxera Vuelta a casa



Aterpetxea Elosu auzoan dago eta bertako auzo elkartea kudeatzen du. Elosu, Gipuzkoako Azkoitia eta Bergarako udalerrietan banatzen den auzo bat da. Hirukurutzeta, Krutzebakar, Atxolin, Prantses baso eta Itxumendi mendien artean kokatzen da. Inguruko basoetan, Pagoa, Aritza, Lizarra, edo Urkia, aurkitu ditzakegu, besteak beste. Bertan hainbat perretxiko ikus daitezke eta basa bizitzaren artean, azeria, basakatua, basurdea, orkatza, erbia, etb. Elosu-Plazentzia ibilbide megalitikoaren partea da, berez, 1921eko udaran, Telesforo Aranzadi eta Joxe Miel Barandiaranek hainbat dolmenak aurkitu zituzten.

El albergue se encuentra situado en el barrio de Elosu y está gestionado por la propia asociación de vecinos. Elosu es un barrio que se encuentra repartido en los municipios guipuzcoanos de Azkoitia y Bergara y entre los montes Hirukurutzeta, Krutzebakar, Atxolin, Prantses e Itxumendi. En los bosques de alrededor podemos encontrar mucha variedad de árboles como hayas, robles, abedules, o sauces entre otros. También podremos ver varias setas y entre la vida silvestre, el zorro, el gato montés, el jabalí, o el corzo. Además, Elosu-Plazentzia forma parte del itinerario megalítico, de hecho, en el verano de 1921 Telesforo Aranzadi y Joxe Miel Barandiaran descubrieron diversos dólmenes.



## Abuztuaren 29tik irailaren 3ra

del 29 de agosto al 3 de septiembre

### ASTELEHENA / LUNES

Goizez: Irteera Aranzaditik eta Aurkezpena Aterpetxean.

Arratsaldez: Marrazketa zientifiko, inguruko landareen behaketa marrazkiaren bidez.

Mañana: Salida desde Aranzadi y Presentación en el Albergue.

Tarde: Dibujo científico, observación de las plantas del entorno a través del dibujo.

### ASTEARTEA / MARTES

Goizez: Txoribox programan parte hartuko dugu, gure hegaztientzako habia-kutxak sortuz.

Arratsaldez: Irteera bat egingo dugu, inguruau aurkituko ditugun intsektuak identifikatzeko. (kakalardoak, tximeletak, burruntziak...)

Mañanas: Participación en el programa Txoribox, creación de cajas nido para nuestras aves.

Tarde: Realizaremos una excursión donde identificaremos los insectos que nos encontramos por el entorno. (escarabajos, mariposas, libélulas...).



### ASTEAZKENA / MIÉRCOLES

1.- Bisita gidatua-mendi ibilaldia Elosu-Karakate-Elosu.

Elosu-Plazentzia estazio megalitikoa ezagutzea megalitoak, erromatar kanpamendua, bestelako ondare kulturala eta inguru fisikoa.

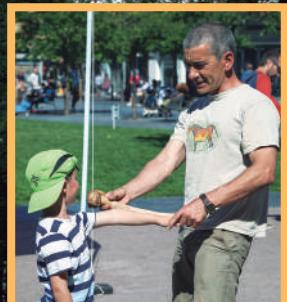
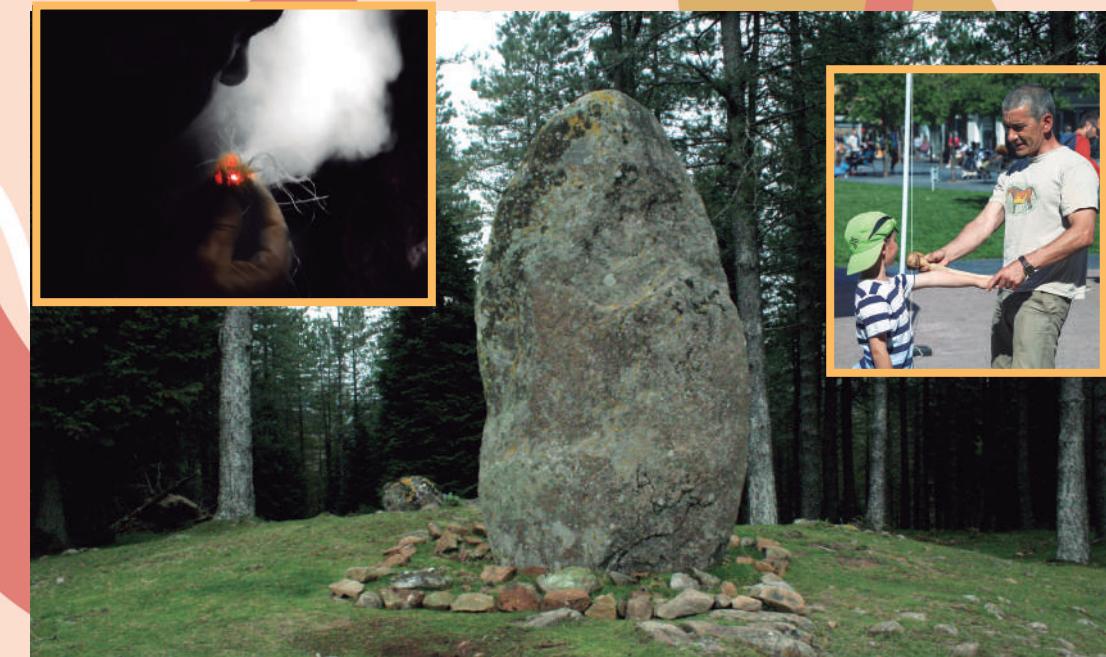
1.- Visita guiada-senderismo Elosu-Karakate-Elosu. Conocer la estación megalítica Elosu-Plazentzia: megalitos, campamento romano, otro patrimonio cultural y entorno físico.

2.- Megalitoak eraikitzen Elosuko plazan. Kirol eta jolas saioa: idi-demako harriak mugitu eta garraiatu.

2.- Construcción de megalitos la plaza de Elosu. Sesión de deportes y juegos: mover y transportar piedras de bueyes.

3.- Erromatar legionarioak martxan Elosuko aterpean. Karakateko kanpamendu militarren hildotik, erromatar ejerzitoaren armas, gotorlekuak eta guda-estrategiak azalduko dira.

3.- Legionarios romanos en marcha el albergue de Elosu. Desde el campamento militar de Karakate se explicarán las armas, fortificaciones y estrategias bélicas del ejército romano.



## **OSTEGUNA / JUEVES**

Bergarako Elosu auzoan putzu berri bat sortzeko auzolan ekintza.

Voluntariado para crear un nuevo pozo en el barrio Elosu de Bergara.



10



## **OSTIRALA / VIERNES**

Goizez: Irteera Geoparkera luraren historia ezagutuko dugu eta nolakoak diren mareak ulertuko ditugu.

**Arratsaldez:** buelta etxera.

Mañana: Salida al Geoparque para conocer la historia de la tierra y entenderemos cómo son las mareas.

Tarde: vuelta a casa.





Aterpetxea / Albergue



Botanika / Botánica



Herpetología / Herpetología



Ornitología / Ornitoloxía



Entomología / Entomología



Arkeología / Arqueología



Astronomía / Astronomía



Elosuko Aterpetxea  
Albergue de Elosu  
Elosu Auzoa 2, 20570 Bergara  
Tel. Aranzadi: 943466142

Geología / Geología

